

آبونه شماری : شمار ایچون
سنه لکی (۴۰۰) اتی ایلی
(۲۲۵) ، ممالک اجنبیه ایچون
سنه لکی (۴۵۰) ، اتی ایلی
(۲۵۰) غروشدرد.

نسخه سی ۷۰۵ غروشدرد .
سنه لکی ۵۲ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور . درج ایدله ن
یازیر اطاده اولتماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محرر
محمد ماکف

صاحب و مدر
اشرف ادیب

آبعون اهدکم سبیل الرشاد

تذکره

اشرف سبیل الرشاد
غروش کوندر لیلیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
عمره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرسلرینک
مرانسزجه یازلسی رجا اولنور .

پاره کوندر لیلکی زمان نهیه
دائر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولنور

وقار اوینامق عربلر آره سنده شایعدی. اخلاقی ، دینی، اجتماعی قیود موجود دکلدی . ازدواجارک بر حدی ، ملاقلرک بر قیدی یوقدی . بر اولاد باباسنک میراثیه برابر باباسنک قاریلرینده وارث اولوردی . بر آدم اوکسوز بر قیزی ، پارهسی ایچون آیر واونی آلدقن صکره سوء معاملیه معروض بیراقیر ، یاخود بوس بوتون اھمال ایدردی . بوشانان بر قادینک تکرار اوله نھسی زوج سابقه بر حقارت عد اولوندیغندن بر دھسا اوله نھسزدی . حسن انتقام ایله متحسس اولان قادینلر دیشلریله دشمنلرینک قلبنی ایصیرمادقن ، یاخود قانیله البسه لرینی بویامادقن صوکره سکونت بولمازلردی . کولر ، حیوان معاملیه کورورلردی . بئله انسان قانی اھدا وقیز چوقورلری دیری دیری کومولدکن باشقه اتحارلرده عربلر آره سنده چوقدی . قانی مجادلر وقوعات یومیهدندی . آغیر برسوزک جزاسی اکثریا اولوم اولوردی . الحاصل (کیون) ک، بحق دیدیگی کی ، بوابتدائی ووحشی جباریه جماعت نامی ویرمک عبندر . بونلرک حیواندن تفریق مشکلدر .

حضرت محمدک زمان تولدنده عربستان بووضعیتده ایدی . پیغمبریزک امی اولماسی بزمسلمانلری اصلا محجوب ایتمز . بک اصیل بر عالییه منسوب اولقله برابر پیغمبر زنکین دکلدی . ۱۳ یاشنده ایکن (بصری) یه ؛ ۲۵ یاشنده ایکن (شام) وقوع بولان ایکی سیاحتی اتناسنده کوردیکی یرلردن ماعدا پیغمبرمن اجنبی بر مملکت کورمه مشدر . پیغمبرمن اللی یاشنده ارتحال ایتمش اولسه یدی تاریخده هیچ بر ایز بر اقلاردی . چونکه آنجق استقامتی ، امنیتی ، ورقق ایله معروفدی . ایشته « ای اورتون آدم ، قالح ، انذار ایت ، اللھی تعظیم ایت ، البسه کی تمیزله ، فسالقدن اوزاقلاش ، ... » خطاب الھیبسی طویان ذات بودر .

پیغمبرمنک ایفا ایدمجهکی وظیفه رسالت ، فی الحقیقه ، بک مشکلدی . چونکه ارشاد ایدمجهکی خلق ، الک قابا جهالتک عنادیله تردی آمیزخرافاته ، وحشیانه برطاقم مراسم وعماله مربوط ایدی . پیغمبرمنک اوکنده ایشله نھک مساعدا بر زمین یوقدی . ایلك خرسیتیان مرشدلرینک یایدینی کی پیغمبرمن ، سامعلرنی جذری بر اصلاح یکیلکنه جذب ایدمزدی . چونکه عربلر ، یهودیلک وخرسیتیانکی کوره رک کندی فکرلرینه تامیله مخالف برطاقم افکار و تلقیاتک موجودیتدن خبردار ایدیلر . عربلر ، خرسیتیانلق ویا یامودیلکی قبول ایتمکله برابرملکله ایمان کی عقایدی اقتباس ایتشلر ، بونلره مصد ملیلرندمادی بر شکل ویرمنسلر و بو صورتله پیغمبرمنک استیصال ایدمجهکی تردیاتک یکوتنی آرتدیرمشلردی . بوندن باشقه ، عربستانک وضعیت طبعیه سی ده پیغمبرمنک علمینده ایدی . صانکه طبیعت بوچیر چیپلاق مملکتده خیرلی برصلاحه مخالفدی . بویله بروضعیت قارشیتنده کیم تخیل ایدم

بیلردی که برقوم وطاش دریاسی معظم بر دولتک اساسی اولاجق ، واولیه بر اھمیت وقصدیت احراز ایدمجهک که اورانی بر کره اولسون زیارت عالم بشریتک بشده بری طرفدن پرورده ایدیلن الک بویوکامل اولاجقدر ا کیم تصورایدردی که صوکی ، حیات بخش نسیم کی مشترک نعمتله بک محدود برصورتده نائل اولان ، رذیلت باطالقننده وفکری ظلمتار ایچنده بویان اولان بووحشی قوم دنیایک بویوک برقسمنه حاکم مدینتک علمداری ، ادبیات ، علوم و سنایمده آوروپایک استادی ، بوتون بشریتکی مستفید ومستفیض ایدن مؤسسایک بایسی اولاجقدر ؟

(کیون) بوشایان حیرت انقلابدن بحث ایدرکن دییورکه : « انقلابلرک ا ک مهمی اولان بوانقلاب بوتون اقوام جهان اوزرنده یکی ودواملی برانطباع بیراقمشدر . »

مکتوبلر :

بک باکسبه برتلقی

سیل الرشادک ۶۲۴ نجی نسخه سنک « آطنه ده ہم برانقلاب اجتماعی اولمش ، سرلوحه لی برقره سنده آطنه دن آقشام غزته سنه یازیلان بر مکتوبک صورتی مندرج ایدی . مکتوبده دینیلیورکه :

« بوسوک آی ظرفنده آطنه ده شایان دقت برانقلاب اجتماعی اولمشدر . قادینه ارکک مملکتک هرکوشه سنده برابرکزهر و برابرکنجه محلرینه کیدرکن مع الاسف آطنه کی مترق بر شهرده بواوله میوردی . حق ویردی زاده لر طرفدن استیجار ایدیلان « تورک اوچانی سینهماسی » قادین وارکک برآزاده سینهمایه کله یله جکلرینی اعلان ایتدی . »

ایشته یاشدن باشه حقیقتدن قاری اولان شو مکتوبه قارش یازیلان محق مدافعاتکیزی اوقودم . سقوط اخلاقی یه قارش تائراتکزه بنده اشتراک ایلم . بناء علیه آطنه لی اولدینم حسدیه بو حادئنه خیمه نک حقیقتنی سزلره ، بو واسطه ایله بوتون دینداشاریمزه بیلدیرمکی ده بروظیفه تلقی ایلم . آطنه ده انقلاب اولماش دکل ، اولمشدر . فقط برطاقم کیمسه لرک تصورایتدیگی کی تردی یه طوضری دکل ، ترقی و حقیقی تجده طوضری آطنه ، بک سریع خطوله لر ایله ایلریله مکده در . آطنه اشغالدن صوکره صنعت ، اقتصاد ، زراعت ، تجارت خصوصاتنه گرمی ویرمک بویوک برانقلاب مادی دوره سنده یاشامقده در . اولجه هرشید اولدینی کی صنایع ساحه سنده ده بک کریده اولان آطنه ، بو کون کیتلی صنعت صاحبارینه مالکدر . یوزلرجه تراقتورلری ، ما کولری ، فابریقه لری اداره ایدمجهک ، بالخاصه زراعت خصوصنده کی احتیاجاتی تطمین ایدمجهک اوسته لری یتیشدیرمکله آطنه مفتخردر .

تجارت ، زراعت ساحه سنده کی ترقی یی مستغنی ایضاح کورویورم . مادیات ساحه سنده اولدینی کی آطنه ، مغزویات واجتماعیات خصوصنده آناطولینک الک صاف وتمیز محیطندن معدوددر . آطنه خلقی « حریت نسون ، انقلاب اجتماعی ، دن مقصد حقیقینک نه دیمک اولدینی آکلایه لیدنبری بوکی یالدیزلی کله لری سمع اعتباره آلامقده در .

وقت غزتہ سنک اور جاقلمیہ تأسفی

وقت غزتہ سنک یازدیفنہ کورہ ، اقتصادی ساحہ دہ او جاقلمیہ ہدفی نہ اولسی لازم کلمدیکی مقندہ تورک او جاعندہ ویریلن مناقشہ لی قونفراسدہ آتیمق اونیش کیشی بولونمش . قونسر کونلری کوریلن قلبہ لک قونفرانس کونلری ہیج کورولہ یورمش . وقت بوندن طولایی بیان تأسف ایدیور .

حال بوکہ کنجبلر کرہ کوزل مغنیہ ل، لطیف موسیقیلر دیکلمیہ آلیشدر یلدقن صوکرہ بالطبع ہی بویله شیلرہ هوس ایدہ جکلر در . ذاتاً پکلردہ غزتہ لکنجلیری بک اوغلندن استانبول طرفہ جلب ایچون کندیلرینی ممنون ایدہ جک دانسیرک ، قونسر لک تورک او جاعندہ ویرلسنی موضوع بحث ایتمش لردی . وقت غزتہ سنک تأسفی آرتیق کیکیمشدر . تورک او جاقلمیہ کیت کیدہ قونسر او جاقلمیہ حالہ کلمسفی طبیعی کورمہ یہ آلیشمالیدر .

* *

مکتبہ دہ تہذب و آثارشی

صوک ایکی ہفتہ نظر فندہ مکتبہ دہ تعطیل تدریسات حرکتی حاد بر شکل آلدی . اول قلمی اہدادیسی مکتب ادارہ سنہ قارشی تعطیل تدریسات ایتدی . متعاقباً دارالمعلمینلر معارف و کالتنک اجرا آتہ قارشی قیام ایدہ رک عینی یولی طوتدی . دہا صوکرہ لیسہ لرحقندہ دہ برطاقم ہایعلر طویولفہ باشلادی ، مکتبہ لک بوقدر آلیم برتہذب ایچندہ بولونمشی ، مکتبہ دوام ایدہ ن طلبہ نک معارف ادارہ سنہ قارشی ہصیانکار حسیات ایلہ متحسس اولماسی بک شایان تہلف بر شیدر . مکتب طلبہ سی اول باول معارف ادارہ سنہ قارشی حرمت حسلیلہ مشبوع اولسی لازم کلیر .

باقی باشندن قوقار ، دیرل ، معارفک باشی قوقارسہ بوتون معارف البتہ نفسیہ محکوم اولور . بناء علیہ اول باول طلبہ نک معارف و کالتنہ قارشی حرمت و بوجہ متولد حس اطاعتی طویعیسی ایچون معارفک باشندہ علیہ ، اخلاقیہ ، حسن ادارہ سیلہ حرمت عامیہ مظهر اولان ذواتک بولونمشی لازمدر . یوقسہ بوتہذب ، بو آثارشی دوام ایدر و مستقبل لسل ، دہا ییشمہ دن بوق وخیم انحطاطلرہ دوچار اولور .

الحالہ ہذہ مکتبہ دہ بکون مشہود اولان آثارشینک باشلیجہ عاملی معارف ادارہ سنک باشندن چکیلمش بولونیور . یکی معارف ادارہ سنک ، سابق معارف ادارہ سنک توارث ایتدیکی بوتہذبہ ، بو آثارشی یہ قطعی بر نہایت ویرہ رک معارف ادارہ سنک حرمت عامیہ مظهر یعنی تأسفی ہر شیدن اول ضروریدر .

سابق معارف ادارہ سی حرمت عامیہ مظهر اولادقن باشقہ اقدام رفیقمرک دیدیکی کبی « بر طاقم تجربہ سز ، لیاقتسز اللرہ ، چولوق چوجوغہ » تودیع اولونمشدی . معارف جہالت ایچندہ یوزیوردی . احمد جودت بک بوجہالتک انواعی صایہ رق معارفک ، انقلابات اجتماعیہ سیرینی ا کلامی خصوصندہ جاہل ، تشکیلات یاقمی خصوصندہ جاہل ، ملت کنجکلکنک مختص لہنی ا کلامی اعتباریلہ جاہل ، معارف سیستہ می وجودہ کتیرمک خصوصندہ جاہل ، تجربہ ایچندہ یتشمہ مک ، اختصاصہ اہمیت ویرمہ مک اعتباریلہ جاہل ، اقتصاد ملی نقطہ نظرندن جاہل ، ادارہ حکومت وجہ سنندن جاہل ، منافع ملیہ یی تقدیر نقطہ سنندن جاہل ، تربیہ قواعدینی ا کلامی یوزندن جاہل ، الحاصل جاہل اندر جاہل اولدیغنی بحق سویلہ بور .

ہیج شہہ سز بویلہ بر معارف طلبہ اوززندہ ہیج تأثیر اجرا ایدہ سز . معارفندہ آچیلان رخنہ لرجوق بویوکرر معارف اساسلی بر اصلاحہ محتاجدر . یوقسہ معارف حیاتمز ، مکتب حیاتمز تمامیلہ تفسخ ایدہ جکلر .

اوت ؛ اونلرک انقلاب اجتماعی نامہ ایلک دفعہ خاطر لرینہ کلن ، سودالری اوقشایان ؛ قادینک عصمت و حجابدن صییریلدی ، واسع و سر آزاد بر حریتہ مظهر اولسی ، بناء علیہ ارککلرہ بر لکدہ ذوق و سفاہت لرینہ کیتسی در . بوقسم منور لک مملکتتمزدہ یاقمی ایستہ دکلری بوقییل انقلابات - عون سقی ایلہ - ہیج بر زمان جای قبول والتفات بولہ میہ حق ، بتون تشبہ لرنہ خائب و خاسر قالمایہ محکوم اولدیقدر . ارککلرہ قادینک بر لکدہ کلسی ایچون بکن سنہ دہ مملکتتمزدہ بویلہ برسینما کشاد و اعلان ایدمش ایدی . آطنہ خلتنک بو کسک سویہ سندن استفادہ ایدہ مین صاحبی او بدین منور جکلرہ نہایت سینامایی قہوہ و قرائت خاہیہ تحویل ایلہ ادارہ معیشتنی تأسفی ایدہ بیلدی .

خلاصہ ، برکی سینامالرہ استانبولہ اولدیغنی کبی قادینک ارککلک برابر کیتسہ سنی آناطولی اصلا قبول ایدہ سز . کیتسہ کیتسہ تورکک و اسلاماق ایلہ علاقہ سی اولمایا مجهول العقیدہ - بیلیم نرہ لی - بر طاقم قادینلر کیدہ بیلیرلر . بونارک ایسہ سنا مات و مملکت ایلہ علاقہ لری بوقدر . امین اولہ بیلیر سکلر کہ آطنہ نک تورک و اسلام قادینلری بو کبی اخلاقسزلقن منزہدرلر .

عقیدہ سی و ایمانی چوق صاعلام اولان بوملت ، اوچ یقوی زوبہ یی نمون ایتمک ایچون طائلہ لرینو بر طاقم سفہالتک بازیجہ ہوساتی ایدہ سز و ایتیمہ جکلر . مملکتتمز خاقی الحمدللہ اخلاقی ، دینی محافظہ ایتمکدہ در . تجدد و عصریلک پردہ سی آلتندہ استانبولی استیلا ایدن رذالتک آناطولینک صاف محیطانہ سرایت ایدہ میہ جکلہ شہہ بوقدر .

آطنہ : جنان زادہ : م . حکمت

لاتین حروفاتی عابرنندہ مرہم بر زانوہ

وقت غزتہ سنک آقرہ مخبر مخصوصی کاظم قرہ بکر پاشانک لاتین حروفاتنک قبولی تکلیف ایتدیکی سویلنمکدہ اولدیغنہ دائرہ لری تلغرافی کورولدی . بزم بیلدیگمزدہ کورہ ، لاتین حروفنک علیہندہ بولنانلرک اک شدتایی کاظم قرہ بکر پاشادر . مشارالہ شرق اردوسی قوماندانی ایکن آذربایجاندہ بولشہ ویک آذربایجانلرک لاتین حروفاتی قبول ایتلری اوزرینہ آقرہ یہ کوندردیکی تحریراندہ بوندن مقصد اسلام اقوامی آرمہ سنہ کی واسطہ تعارفی احما اولدیغنی ، بومضر و مضر جریانک تورکیا یہ دہ سرایت ایتہ میسی ایچون علمی بر رسالہ نک خاضر لانسسی لزومنی بیان ایدیوردی . پاشانک بوتحریراتی اوزمان معارف و کالتندہ کی تالیف و ترجمہ ہیئتہ حوالہ ایدیش و بوسالہ نک احضاری لسان متخصی استاد محترم ساع رفت بک افندی یہ تودیع اولنمشدی . استاد خیلی امک صرفیلہ لاتین حروفی علیہندہ غایت مهم بر راپور قلبہ آلمش ، ہیئت حضورندہ اوقومش و فرق العادہ آلتیشلرلہ مظهر قبول اولمشدی . یالکنز آچچورا او غابوسف و آغاوغلو احمد بکر بوراپورہ اعتراض ایتک ایستہ مشلرسدہ استاد ساع رفت بک بر قاج سوزلہ کندیلرینی اسکات ایتمشدی . بونک اوزرینہ راپورک نشرینہ قرار ویریش و بوقدر مهم بر راپوری احضار ایتدیکندن طولایی دہ کندیسنہ مکافات نقدیہ دہ بولونولمشدی . شیمدی بوراپور معارف و کالتندہ اولسہ کرکدر . معارف و کالتنک بوراپوری شیمدی یہ قدر نیچون نشر ایتدیکی جای سؤالدر . استاد بکون چناق قلمہ مہوئی اولدیغنی جہتلہ بو راپوری نشر ایتدیہ بیلہ جک بر موقعہ در .